

# He Wehewehe no ka Papahana Kēkelē Laeo‘o no ka ‘Ōlelo a Mo‘okalalelo Hawai‘i a he Hō‘ike Pehea e Ho‘opihapiha ai i ka Pepa Noi Komo

## PAPA HŌ‘OIA

- Palapala Noi Komo Kulanui\*
- Ke kākī noi komo he \$50\*
- Ka mo‘omō ‘ali kaha kulanui (na ke kulanui e ho‘ouna pololei mai)\*
- Pepa kālāi‘ike pae mulipuka i la‘ana o kāu hana (kākāu ‘ia ma ka ‘ōlelo Hawai‘i inā ua loa‘a)\*
- Nā leka kāko‘o he ‘ekolu\*
- Ka puka ma ka hō‘ike komo no ka ‘ōlelo Hawai‘i

**\*Ho‘ouna pololei ‘ia i ke Ke‘ena ‘Ae Komo ma:**

**01 ‘Okakopa - 01 Pepeluali**

## KA PAPA HANA

‘O ke ala nu‘ukia o ka papahana Kēkelē Laeo‘o ma ka ‘Ōlelo a Mo‘okalalelo Hawai‘i, ‘o ia ka ho‘omākaukau ‘ana i nā ‘imi na‘auao e noi‘i a ho‘omāhuhua a‘e i kō kākou ‘ike no ka ‘ōlelo a mo‘okalalelo Hawai‘i i mau aku nō ke ola. Ua ho‘okumu ‘ia ia papahana ma luna o nā kumuwaiwai mo‘okalalelo he nui a lehulehu no nā kenekulia 19 a 20, me ke kilo pū aku i ke ola o ka ‘ōlelo a mo‘omeheu Hawai‘i o kēia wā.

‘O kēia ka papahana mulipuka mua loa no nā ‘ōlelo ‘ōiwi ‘Amelika a pau. Ua ho‘okumu ‘ia ka papahana no nā haumāna mākaukau mua ma ka ‘ōlelo a me ka heluhelu i ka ‘olelo Hawai‘i. Ho‘okomo ‘ia nā haumāna ma ka pū‘ulu, ma kela me kēia makahiki ‘ekolu. ‘O ka nui o ka ‘ai no ka papahana he 36 ‘ai ma ka li‘ili‘i. I kēia manawa he papahana Plan A wale nō, i koi ‘ia ke kākāu ‘ana i ka pepa puka.

He ho‘omākaukau kēia papahana i nā haumāna puka no ka ho‘okō ‘ana i nā noi e māhuhua a‘e nei no ka ‘ike kūhohonu i ka ‘ōlelo a mo‘okalalelo Hawai‘i ma nā pō‘aiapili like ‘ole o ka noho ‘ana ma Hawai‘i nei. ‘Oiai he koi ke Kumukānāwai o ka Moku‘āina ‘o Hawai‘i i ka ho‘olaupa‘i ‘ōlelo Hawai‘i, ‘o ia ka ‘ōlelo nāwaliwali loa ma nā kula aupuni o Hawai‘i nei. Ho‘īho nō, ua nui nā haumāna ma nā papahana a‘o ‘ōlelo Hawai‘i o nā kulanui me nā kula ki‘eki‘e. Aia ka ‘i‘o, ka ‘onipa‘a a me ka

māhuhua ‘ana a‘e o ia mau papahana i ka po‘e i kula ‘ia ma ka pae mulipuka o ka ‘ōlelo a mo‘okalalelo Hawai‘i.

## KE KA‘INA HANA NOI KOMO

E ho‘ouna ‘ia ka pepa noi komo i ke Ke‘ena ‘Ae Komo a I nā palapala kāko‘o a pau i ke Ke‘ena Mahele Lae O‘o o ke Kulanui. Nāna e mālama a ho‘oholo loa ‘ia ke kūlana o ka mea noi. ‘O ka lā palena pau no ke noi komo ka lā 1 o Pepeluali. E mālama ‘ia ka hō‘ike komo ma ke Kulanui o Hawai‘i ma Hilo ma kahi o ka hapalua like o Pepeluali. E pane‘e ‘ia aku nā noi e kū ana i nā koina a pau i ke Kōmike ‘Ae Komo o ka Mokuna Ha‘awina Hawai‘i. E ho‘ouna ‘ia aku nā mana‘o ho‘oholo o ke Kōmike i ke Ke‘ena Mahele Lae O‘o nāna e hō‘ike aku i ka mea noi. Inā ‘a‘ole hō‘ike mai ia Ke‘ena i ka loa‘a ‘ana mai o kāu noi he 30 lā ma hope o kou ho‘ouna ‘ana aku, e ‘olu‘olu e kelepona i ka helu (808) 932-7926.

**Ke Kūlana ‘Ae Komo:** E komo ka mea noi i ke kau ho‘okahi wale nō i ‘ae ‘ia ai kona komo ‘ana. E kāpae ‘ia nā noi a nā haumāna kāinoia ‘ole a ha‘alele paha i ke Kulanui me ka mālama pū ‘ia nō na‘e he ho‘okahi makahiki.

## NĀ KOINA E KOMO AI:

1. Bachelor’s degree from an accredited college or university 30 completed upper division credits in courses with a
2. HAW or HAWS alpha, with no grade lower than a “B” and an overall minimum GPA of 3.5
3. completed GRE exam
4. sample undergraduate academic paper (by preference written in Hawaiian)
5. three letters of recommendation
6. success in passing an oral/written entrance exam in Hawaiian language and culture

**He maika‘i inā ua hana mua ma loko o ka papa kaiapuni Hawai‘i a me nā wahi ‘ē a‘e paha e ki‘eki‘e ai ka pae ‘ōlelo Hawai‘i.**

**Ka Ho‘oili ‘Ai Kulanui:** E ho‘okō ‘ia nā noi ho‘oili ‘ai mai kekahi kulanui ma ke kau mua o ka noho ‘ana o ka haumāna ma ka papahana. E ho‘oili wale ‘ia mai nō nā ‘ai he “B” a ‘oi mai nā kulanui i ‘āpono ‘ia. ‘A‘ole e ‘oi aku nā ‘ai e ho‘oili ‘ia i ka 12. E pono ka pau mua o nā ‘ai ho‘oili i loko o nā makahiki he ‘ehiku ma mua o ka puka ‘ana o ka haumāna me ke Kēkelē Laeo‘o.

**HELU 'AI INOA PAPA**

**Nā Papa Kēkelē Laeo'o Koi 'Ia (21 'ai):**

HAW 630	3	Ka'akālai Noi'i 'Ōlelo Hawai'i
HAW 631	3	Mo'aukala o ka 'Ōlelo a Mo'okalaleo Hawai'i
HAW 654	3	Pilina'ōlelo Kūlana Ki'eki'e
HAWS 663	3	Mo'okalaleo Hawai'i Ku'una
HAW 690	3	'Imi Na'auao 'Ae'ōia ma ke Kaiaulu 'Ōlelo Hawai'i
HAW 700	6	Noi'i Palapala Puka

**Nā Papa Kēkelē Laeo'o Koho (6 'ai ma ka li'ili'i):**

HAW 632	3	Ke A'o 'Ōlelo Hawai'i i nā Mānaleo 'Ōlelo 'Ē
HAW 694	3	Kumuhana 'Ōlelo Hawai'i
HAW 699	3	'Imi Na'auao 'Ae'ōia ma ka 'Ōlelo Hawai'i
HAWS 661	3	Puolo Hawai'i Kūlana Ki'eki'e
HAWS 662	3	Ke Oli i Loko o Kona Pō'aiapili
HAWS 664	3	Mo'okalaleo Hawai'i Hō'eulopa 'ia
HAWS 665	3	Mo'olelo Mo'aukala a Kālimo'omeheu
HAWS 694	3	Kumuhana Mo'omeheu Hawai'i
HAWS 699	3	'Imi Na'auao 'Ae'ōia ma ka Mo'omeheu Hawai'i

**Nā Papa Kēkelē Laepua Heluki'e I Hiki ke Koho no ke Kēkelē Laeo'o (9 'ai ma ka nui):**

HAW 425	3	Unuhi Hawai'i
HAW 453	3	Hualeo a Puanaleo Hawai'i
HAW 454	3	Huamana'o a Ka'ihua Hawai'i
HAW 455	3	Ka 'Ao'ao Polenekia o ka 'Ōlelo Hawai'i
<b>HAW 494</b>	<b>3</b>	<b>Kumuhana 'Ōlelo Hawai'i Kūki'e Kūikawā</b>
<b>HAWS 431</b>	<b>3</b>	<b>Pū'uo 'Ōlelo Hawai'i Ola</b>
<b>HAWS 461</b>	<b>3</b>	<b>Pana Hawai'i</b>
<b>HAWS 462</b>	<b>3</b>	<b>Haku Mele</b>
<b>HAWS 463</b>	<b>3</b>	<b>'Ikemua i ka Mo'oka'ao Hawai'i</b>
<b>HAWS 464</b>	<b>3</b>	<b>Mea Kākau Hawai'i</b>
<b>HAWS 471</b>	<b>3</b>	<b>Mele 'Auana</b>
<b>HAWS 472</b>	<b>3</b>	<b>Hula 'Auana</b>
<b>HAWS 473</b>	<b>3</b>	<b>Oli / Mele Kahiko</b>
<b>HAWS 474</b>	<b>3</b>	<b>Hula Kahiko</b>
<b>HAWS 494</b>	<b>3</b>	<b>Kumuhana Mo'omeheu Hawai'i Kūki'e Kūikawā</b>
<b>HAWS 497</b>	<b>3</b>	<b>Seminā Puka</b>
<b>KANT 486</b>	<b>3</b>	<b>Mo'omeheu Hawai'i ma mua o ka Makahiki 1819</b>

**Ma ka Huinanui koi 'ia he 36 'ai no ke Kēkelē (ma ka li'ili'i)**

*No ka 'ikepili 'ae komo, e kama 'ilio me:*

Ku'ulei Kepa'a  
Ka Haka 'Ula O Ke'elikōlani  
College of Hawaiian Language  
Kelepona: 808-932-7732  
Kelepa'i: 808-932-7214  
[kuulei.kepaa@hawaii.edu](mailto:kuulei.kepaa@hawaii.edu)  
[www.kahuawaiola.org](http://www.kahuawaiola.org)

Māhealani Jones  
UH Hilo Graduate Division  
200 W. Kāwili Street  
Hilo, Hawai'i 96720-4091  
Kelepona: (808) 932-7926  
[amyj@hawaii.edu](mailto:amyj@hawaii.edu)  
[www.uhh.hawaii.edu/academics/graduate](http://www.uhh.hawaii.edu/academics/graduate)

Apply online at: <http://hilo.hawaii.edu/admissions/Apply.php>

**All supporting documents should be directed to the  
UH Hilo Graduate division**